ЯЗЫКОВОЕ ОБУЧЕНИЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ

М. А. Кротова ✉

Ярославский государственный медицинский университет, Ярославль, Россия

В условиях повышения требований к профессиональной коммуникации врача и пациента особую значимость приобретает его (врача) коммуникативная компетентность, которая в настоящей статье рассматривается как актуальная цель языкового обучения студентов медицинского вуза. Изучение латинского языка в медицинском вузе традиционно соотносится с освоением анатомической, клинической и фармацевтической терминологии, в то же время его потенциал для формирования коммуникативной культуры будущих врачей, позволяющей эффективно, в соответствии с этическими принципами, взаимодействовать с пациентом, остается недостаточно реализованным. Необходимо эксплицировать для студентов, что изучение дисциплины «Латинский язык» (а также иностранных языков и языковое обучение в целом) в итоге направлено на формирование коммуникативной компетентности как универсального качества специалиста, обеспечивающего становление профессиональной идентичности (благодаря успешному освоению профессиональных дисциплин) и личностное развитие.

Ключевые слова: латинский язык, медицинская терминология, коммуникативная компетентность, медицинская этика, профессиональная коммуникация, языковое обучение

Вклад автора: М. А. Кротова — анализ и синтез литературы по теме, обобщение педагогического опыта, подготовка текста статьи.

✉ **Для корреспонденции:** Марина Александровна Кротова
ул. Революционная, д. 5, г. Ярославль, 150000, Россия; krotova-marina@mail.ru

Статья поступила: 30.08.2026 **Статья принята к печати:** 02.09.2026 **Опубликована онлайн:** 05.09.2026

DOI: 10.24075/medet.2026.026

Авторские права: © 2026 принадлежат авторам. **Лицензиат:** РНИМУ им. Н. И. Пирогова. Статья размещена в открытом доступе и распространяется на условиях лицензии Creative Commons Attribution (CC BY) (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

LANGUAGE TRAINING AS A MEANS OF DEVELOPING COMMUNICATIVE COMPETENCY IN MEDICAL STUDENTS

Krotova MA ✉

Yaroslavl State Medical University, Yaroslavl, Russia

As the demands for professional doctor-patient communication are growing, communicative competency of a physician has acquired particular importance. This article explores this competency as a key objective in foreign language training for medical school students. Learning Latin in medical schools is traditionally associated with mastering anatomical, clinical, and pharmaceutical terminology. At the same time, the discipline is not used to the fullest extent though it allows to develop the communicative culture of future doctors and helps them interact effectively and ethically with patients. Teachers must explicitly convey to students that studying Latin (as well as any other foreign language) ultimately aims to build communicative competency. It is a universal professional trait that fosters professional growth and personal development due to the successful mastery of specialized disciplines.

Keywords: the Latin language, medical terminology, communicative competency, medical ethics, professional communication, language learning

Author contribution: Krotova M. A. — analysis and synthesis of literature on the topic, generalization of pedagogical experience, preparation of the text.

✉ **Correspondence should be addressed:** Marina A Krotova
Revolutionary Street, bld. 5, Yaroslavl, 150000, Russia; krotova-marina@mail.ru

Received: 30.08.2026 **Accepted:** 02.09.2026 **Published online:** 05.09.2026

DOI: 10.24075/medet.2026.026

Copyright: © 2026 by the authors. **Licensee:** Pirogov University. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Современная модель подготовки будущего врача предполагает овладение не только клиническими знаниями и навыками, но и основами профессиональной коммуникации. Эффективность общения с пациентом в медицинском дискурсе (ощущение безопасности и доверие врачу), которая в итоге может повлиять на результативность лечения, определяется *коммуникативной компетентностью* (врача).

Безусловно, важным, этически значимым компонентом профессиональной подготовки выступает *терминологическая грамотность*, основу которой составляет изучение латинской медицинской терминологии. В свою очередь языковое обучение, в частности освоение дисциплины «Латинский язык», обладает значимым потенциалом для формирования коммуникативной компетентности. Таким образом, преподаватель латинского языка в медицинском вузе не просто транслирует лингвистические знания, но выступает *этическим медиатором*, благодаря которому студенты могут осознать этот потенциал и использовать его для своего коммуникативного, культурного и в итоге профессионального развития.

ПОДХОДЫ К ОПРЕДЕЛЕНИЮ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ

Коммуникативная компетентность (одна из ключевых в рамках компетентностного подхода) может рассматриваться как способность к эффективному общению благодаря

умению понимать собеседника, ясно выражать свои мысли, выбирать уместные языковые средства и корректировать свое поведение с учетом ситуации и социальных норм для обеспечения успешной коммуникации.

Исследователи предлагают рассматривать коммуникативную компетенцию как совокупность компетенций: коммуникативной, цифровой и кросскультурной; лингвистической, дискурсивной, прагматической, стратегической и социокультурной и т.д. Различные подходы к определению коммуникативной компетентности (компетенции), ее компоненты подробно рассматриваются в статье В. В. Яценко и И. О. Найдис [1]. Отметим, что коммуникативную *компетенцию* чаще рассматривают как *систему* знаний и умений, а коммуникативную *компетентность* — как реальное *владение* этими знаниями и умениями и их практическое применение в конкретной деятельности. В свою очередь в медицинском дискурсе коммуникативная компетентность основана на принципах этики и предполагает проявление такта, особой деликатности и эмпатии к пациенту при обсуждении табуированных тем, «пугающих» или «смущающих» его (серьезный диагноз; процедуры, связанные с интимной сферой, и т.д.) [2, 3]. Снять эмоциональное напряжение и придать коммуникации нейтральный характер позволяет использование медицинской терминологии *(гипергидроз, трансвагинальный, гельминтоз, декапитация и т.д.)*. Как средство устранения коммуникативного дискомфорта также используется *эвфимизация*, понимаемая как замена слов и выражений, которые, по мнению говорящего, являются нежелательными, не отвечают цели общения и могут привести к коммуникативной неудаче. Таким образом, темы, находящиеся в семантическом поле расовой и этнической дискриминации, дискриминации по возрасту, в связи с низким социальным статусом; обозначающие физические/умственные недостатки, тяжелые/«неудобные» заболевания и все, что связано с их диагностикой и лечением, преимущественно должны быть эксплицированы в приемлемой для коммуникантов форме [2]. Необходимые предпосылки успешной эвфемизации включают умение коммуниканта оценить предмет речи и речевую ситуацию в целом, что требует проявления коммуникативной компетентности, поскольку «адресант должен быть как способен, так и внутренне расположен к тому, чтобы смягчить, эвфемизировать свою речь» [4].

Основой любой компетенции выступают знания и навыки их практического применения в совокупности с определенными личностными качествами, морально-этическими установками, готовностью к взаимодействию и сотрудничеству в процессе принятия тех или иных решений. Коммуникативная компетенция может считаться ведущей, ключевой, поскольку способствует развитию большинства других компетенций (например, позволяет врачу решать профессиональные задачи, эффективно взаимодействуя с пациентами и коллегами) [1].

Неотъемлемым компонентом профессионального успеха в условиях глобализации и интенсификации международного сотрудничества становится владение иностранными языками. Соответственно, *иноязычную коммуникативную компетентность* можно рассматривать как комплексную характеристику личности, которая проявляется в ее готовности/способности эффективно осуществлять межличностное и профессиональное общение с представителями иноязычной культуры благодаря активному использованию иностранного языка. Иноязычная коммуникативная компетентность обладает сложной структурой и охватывает широкий спектр компетенций, необходимых для эффективной коммуникации на иностранном языке. Подчеркнем, что предполагается коммуникация как в устной, так и в письменной форме на темы, связанные с профессиональной деятельностью или бытовыми ситуациями, способность выполнять перевод специализированных текстов и, что наиболее существенно, самостоятельно развивать навыки устной и письменной речи [5].

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ — ГЛАВНАЯ ЦЕЛЬ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО ОБУЧЕНИЯ

Повышение качества образования — одна из актуальных проблем в настоящее время. Ее решение связано с модернизацией содержания образования, оптимизацией способов и технологий организации образовательного процесса, переосмыслением его цели и результатов [6].

Важно понимать, что коммуникация, социальные взаимодействия в данном случае являются и средством, и результатом формирования социальной реальности. С повышением уровня образования трансформируются и представления о коммуникации, и способы ее осуществления, что определяет переосмысление ценностей в пользу повышения уровня инструментальных ценностей (качества, убеждения или средства, которые человек использует как инструменты для достижения главных жизненных целей, то есть ценности-средства) в структуре коммуникативной компетентности [7].

Безусловно, главная цель обучения в вузе — профессиональная подготовка квалифицированного специалиста. По словам М. Н. Чернявского, «формирование профессионального языка — существенный фактор подготовки врача», в свою очередь основу этого языка составляет медицинская латинская терминология, освоение которой определяет становление его «профессиональной языковой культуры» [8]. На первом занятии студенты знакомятся с главным принципом медицинской этики — «*Noli nocere!*» / «*Не навреди!*», а также с менее известными крылатыми выражениями «*Invia est in medicina via sine lingua Latina*» / «*Непроходим путь в медицине без латинского языка*» и «*Non tam praeclare est scire Latine, quam turpe nescire*» / «*Не так прекрасно знать латинский язык, как стыдно его не знать*»: раскрывается их значение, подчеркивается важность для образованного человека изучения латыни — вплоть до конца XVIII века международного языка науки, философии, медицины, незнание которого, например, для врача или юриста, долгое время считалось признаком невежества и свидетельствовало о непрофессионализме. Латинский язык рассматривается как универсальный язык медицины, который составляет основу медицинской терминологии, а латинские афоризмы, крылатые выражения — как важная часть культурного наследия.

Таким образом, на вводных занятиях, отвечая на вопрос о том, зачем изучать латинский язык, студенты говорят о связи «с занятиями по анатомии», «написанием рецептов» и т.д. В то же время разнообразные факторы, такие как учебная нагрузка, сложности освоения *новой* дисциплины (в отличие, например, от английского, немецкого), к 3–4 занятию снижают учебную мотивацию, заставляя первокурсников сомневаться в актуальности изучения латинского языка.

Действительно, в числе значимых проблем современного образования можно отметить противоречие между растущим

объемом знаний и дефицитом времени на их освоение. И хотя преподавание дисциплины регулируется нормативной документацией, можно варьировать подачу материала, что обеспечит не только профессиональную подготовку будущих врачей в соответствии с образовательной программой, но и развитие системного, аналитического мышления, а также облегчит изучение дисциплины за счет повышения мотивации. Безусловно, наиболее привлекательными видятся формы работы, которые используются для мотивации студентов, поддержания интереса к предмету *при изучении иностранного языка:* ролевые и коммуникативные игры (моделирование коммуникации врача и пациента), просмотр и последующий анализ фрагментов фильмов, сериалов соответствующей тематики на иностранном языке. В то же время, как уже неоднократно отмечалось, занятия по латинскому языку в медицинском вузе также обладают значительным потенциалом для формирования коммуникативной компетентности [9], о чем необходимо напоминать студентам, подчеркивая значимость не только результата, но и *процесса* языкового обучения. Для поддержания интереса к учению, обеспечения учебной мотивации при освоении дисциплины «Латинский язык» целесообразно использовать следующие виды деятельности.

Работа с учебником, в частности *подготовка конспектов*, с теоретическим материалом — важный компонент обучения. В то же время при выполнении такой работы многие студенты могут испытывать сложности. В этой ситуации в начале изучения дисциплины целесообразно проводить, например, *работу со схемами*, предложенными преподавателем, которые могут послужить образцом, ориентиром при освоении материала. Например, грамматический материал по теме «Имя существительное» в учебнике представлен несколькими параграфами (объем — 13 страниц). Вместе с тем студенты рассматривают схему-конспект объемом 1 страница, на основе которой раскрывается новая тема. В качестве домашнего задания предлагается прочитать соответствующие параграфы, обращая внимание на основные положения, представленные в схеме. Кроме того, работа со схемами позволяет снизить использование доски преподавателем и обеспечить качество визуальной информации.

Участие в олимпиадах позволяет продемонстрировать/проверить свои знания, *выступление на конференциях* — рассмотреть темы, которые не обсуждаются на занятиях, проявить ораторское искусство, умение общаться с аудиторией, отвечать на вопросы, создавать и демонстрировать презентацию и т.д.

Работа с текстами («Гаудеамус», «Клятва Гиппократа») может проводиться в рамках подготовки докладов или тезисов для участия в заседаниях СНО.

Особую роль приобретает *актуализация меж- и внутрипредметных связей* (анатомия, русский, английский языки). Например, способность видеть латинские основы в русских словах: *мануальный — рука / manus, рубин, рубрика — красный / ruber*, или более сложная «операция», когда требуется еще и умение извлекать основу в форме родительного падежа: *капитан, капитуляция — голова / caput, capitis; сангвиник — кровь / sanguis, sanguinis, генералиссимус — род / genus, generis*; видеть корреляции с английским языком: *simplex — simple, longus — long* и т.д.

Введение *элементов игры с использованием ИКТ* соответствует современным тенденциям в преподавании. Например, в начале занятия для проведения фронтального опроса можно использовать *мини-тесты*, так называемые *квизы*, включающие не больше 10 вопросов с несколькими вариантами ответов. Работа осуществляется следующим образом: студенты по QR-коду, предоставляемому преподавателем, подключаются к общему тесту, последовательно отвечают на 10 вопросов (время на выбор ответа ограничено), при этом при ответе на каждый вопрос они видят свое место в рейтинге, а по завершении теста — результат. Очевидно, применение подобной формы работы позволяет не только проверить знания, но и актуализировать соревновательный момент, что дополнительно будет способствовать повышению учебной мотивации.

Безусловно, заслуживает внимания и работа с *«бланками самооценки индивидуальных достижений»* [10], которая, обеспечивая элемент саморефлексии и самооценки, позволяет обучающимся ощутить *«состояние осознанной некомпетентности»*, что также способствует формированию ответственности за результат обучения.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучение иностранных языков, в частности дисциплины «Латинский язык», выступает важным компонентом медицинского образования. Медицинская латынь составляет основу профессионального языка врачей, ее освоение обеспечивает осознанное и грамотное применение медицинской терминологии латинского и греческого происхождения. В целом языковое обучение важно понимать как одно из средств профессионального становления будущего врача. Здесь необходимо отметить важную роль латинского языка в формировании коммуникативной компетентности студентов медицинских вузов, которая обеспечивает эффективную коммуникацию как с пациентами, так и с коллегами для успешной реализации профессиональных задач в практической медицинской деятельности.

Литература

1. Яценко В. В., Найдис И. О. Коммуникативная компетенция и компетентность: ретроспективный анализ и современные реалии. Компетентность. Competency (Russia). 2020; 1: 9–17.
2. Афанасова В. В. Политкорректные слова и выражения в современном языке медицины. Вестник Московского ун-та. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2014; 4: 57–63.
3. Кротова М. А. Эвфемизмы в медицинском дискурсе: роль латинского языка и этические аспекты коммуникации. Медицинская этика. 2026; 2: 42–45.
4. Ковшова М. Л. Эвфемизмы и фразеологизмы: устойчивые структуры в аспекте эвфемизации. Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2019; 4: 35–48.
5. Антонова Н. А. Иноязычная коммуникативная компетентность и ее составляющие. Мир науки. Педагогика и психология. 2025; 13 (4). Режим доступа: https://mir-nauki.com/PDF/61PDMN425.pdf (дата обращения: 25.09.2026).
6. Щербакова Е. Е., Савичев С. С. Развитие коммуникативных способностей студентов с позиции компетентностного подхода. Труды Нижегородского государственного технического университета им. Р. Е. Алексеева. 2010; 2 (81): 311–318.

7. Чанкова Е. В. Социокультурная дифференциация проявлений коммуникативной компетентности молодежи. Наука. Культура. Общество. 2023; 29(3): 82–97.
8. Чернявский М. Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии: учебник. М.: ЗАО «Шико», 2007; 448 с.
9. Гальченко С. В. Значение латинского языка в формировании коммуникативной компетенции у студентов медицинских вузов. Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2023; 12 (4 (45)): 39–43.
10. Таньков Н. Н., Гордеева Т. А., Хомяков Е. А. Профессионально-ориентированное обучение студентов медицинских специальностей латинскому языку в условиях компетентностного подхода. Гуманитарные науки. Педагогика. 2015; 3(35): 149–164.

References

1. Yatsenko VV, Naydis IO. Kommunikativnaya kompetentsiya i kompe-tentnost': retrospektivnyy analiz i sovremennyye realii. Kompetentnost'. Competency (Russia). 2020; 1: 9–17. Russian.
2. Afanasova VV. Politkorrektnyye slova i vyrazheniya v sovremennom yazyke meditsiny. Vestnik Moskovskogo un-ta. Seriya 19. Lingvistika i mezh-kul'turnaya kommunikatsiya. 2014; 4: 57–63. Russian.
3. Krotova MA. Evfemizmy v meditsinskom diskurse: rol' latinskogo yazyka i eticheskiye aspekty kommunikatsii. Meditsinskaya etika. 2026; 2: 42–45. Russian.
4. Kovshova ML. Evfemizmy i frazeologizmy: ustoychivyye struktury v aspekte evfemizatsii. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo uni-versiteta. Seriya: Russkaya filologiya. 2019; 4: 35–48. Russian.
5. Antonova NA. Inoyazychnaya kommunikativnaya kompetentnost' i yeye so-stavlyayushchiye. Mir nauki. Pedagogika i psikhologiya. 2025; 13 (4). Available from URL: https://mir-nauki.com/PDF/61PDMN425.pdf (accessed: 25.09.2026). Russian.
6. Shcherbakova YeYe, Savichev SS. Razvitiye kommunikativnykh sposobno-stey studentov s pozitsii kompetentnostnogo podkhoda. Trudy Nizhegorodskogo gosudarstvennogo tekhnicheskogo universiteta im. R. Ye. Alekseyeva. 2010; 2 (81): 311–318. Russian.
7. Chankova Ye V. Sotsiokul'turnaya differentsiatsiya proyavleniy kommuni-kativnoy kompetentnosti molodezhi. Nauka. Kul'tura. Obshchestvo. 2023; 29(3): 82–97.
8. Chernyavskiy MN. Latinskiy yazyk i osnovy meditsinskoy terminolo-gii: uchebnik. M.: ZAO «Shiko», 2007; 448 s. Russian.
9. Gal'chenko SV. Znacheniye latinskogo yazyka v formirovanii kommu-nikativnoy kompetentsii u studentov meditsinskikh vuzov. Azimut nauchnykh is-sledovaniy: pedagogika i psikhologiya. 2023; 12 (4 (45)): 39–43. Russian.
10. Tan'kov NN, Gordeyeva TA, Khomyakov Ye A. Professional'no-oriyentirovannoye obucheniye studentov meditsinskikh spetsial'nostey latinskomu yazyku v usloviyakh kompetentnostnogo podkhoda. Gumanitarnyye nauki. Pedagogika. 2015; 3(35): 149–164. Russian.